

**YAESU**  
The radio

C4FM/FM 144/430MHz  
双频段数字对讲机

**FT5DR**

说明手册 (GM版)



# 目录

什么是GM功能? .....	2
GM操作.....	3
显示APL (自动定位) 画面 .....	4
实时确认群组成员电台的位置.....	5
在罗盘画面上显示成员电台的位置.....	5
登录对方电台的位置信息 .....	6
查看接收的信息和图片.....	7
发送信息或图片 .....	9
创建并发送新信息 .....	9
使用标准信息.....	10
登录标准信息.....	11
回复已读信息或图片数据的发件人.....	12
转发已读信息或图片数据 .....	12
发送快照图片 .....	13
GM设置模式列表 .....	14
GM设置模式功能列表 .....	14

## 什么是GM功能？

GM（群组监听）功能自动监听在通信范围内相同频率上运行GM功能的电台，或正在使用DN模式操作的电台。GM功能将在屏幕上显示所有监测到电台呼号的方向和距离信息。

如果DG-ID代码设置为“00”以外的数字，GM功能将检查通信范围内设为相同DG-ID代码，并且打开GM功能的电台。

除了知道服务区内的成员，APL（自动定位）画面还以本电台为中心，指示群组成员的位置（最多可同时显示四个）。显示各电台的方向和进度，可查看各电台的位置、距离和移动方向。

还可使用GM功能与朋友发送信息和图片等数据。



- 激活GM功能时，操作频段自动切换为A频段，通信模式切换为C4FM数字（DN）模式。
- 如需使用GM功能，所有群组成员都必须在相同的频率上操作。
- 请注意，本对讲机的接收DG-ID代码设为“00”以外的其他代码时，将无法接听不同DG-ID代码的信号。

---

请插入市售microSD存储卡发送并接收信息和图片。

### 可用的micro-SD存储卡



对讲机仅支持以下容量的micro-SD和micro-SDHC存储卡。

- 2GB • 4GB • 8GB • 16GB • 32GB

无法保证所有市售的micro-SD和micro-SDHC存储卡都与本产品兼容。不支持micro-SDXC存储卡。

---

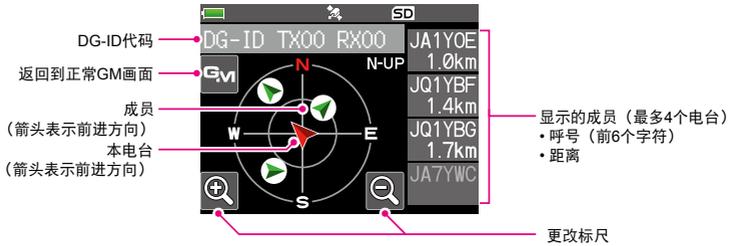
## GM操作

1. 调谐至需要联系的群组所用的频率。
  - 如果只需查看群组位置信息，长按 [F MENU] 键 → 触按 [GM]，并将所有群组电台的发射和接收DG-ID代码设为“00”以外的相同代码。
  - GM功能操作时无法更改频率。
2. 按下 [GM/X] 键。
  - 显示通信范围内在指定频率上运行GM功能且使用DN (V/D) 模式的所有电台（最多24个）的呼号、距离和方向。
  - 通信范围内的成员呼号显示为白色字符，并显示该成员相对于本电台的距离和方向。
  - 在通信范围外的电台呼号显示为灰色。
  - 按住PTT键可在C4FM数字的DN模式下通信。



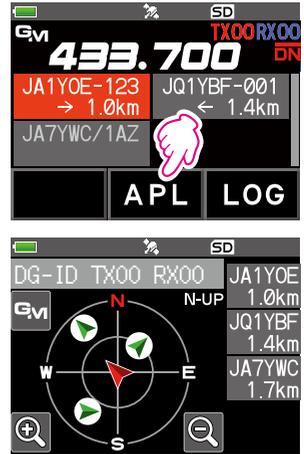
## 显示APL（自动定位）画面

APL（自动定位）画面以本电台为中心，最多显示四个群组电台的位置。显示各电台的方向和进度，可查看各电台的位置、距离和移动方向。



### 1. 在GM功能启动的情况下触控 [APL]:

- APL画面上显示GM功能最后接收的四个电台。显示的电台列在画面右侧，显示呼号的前六个字符及距本电台的距离。
- 转动DIAL旋钮显示更多成员。
- 成员的方向和距离将显示在罗盘画面上，将以本电台为中心。罗盘画面上指示本电台和成员电台的行进方向。
- 显示APL画面时，罗盘画面的标尺根据所选成员电台的距离自动设置。触控 [Q] 或 [Q] 可更改标尺。
- 罗盘画面上可显示的最远成员位置为半径1,000 km。



### ● 取消APL画面显示

1. 触控显示屏上的 [GM] 或按下 [BACK] 键。  
返回到正常GM画面。

## 实时确认群组成员电台的位置

可在罗盘画面上实时确认所选成员的位置。

可将成员的当前位置登录为导航目的地。

### 在罗盘画面上显示成员电台的位置

1. 按下 [GM/X] 键。
2. 触按需显示位置信息的电台。



1. 按下 [F MENU] 键 → 触按 [DISP]。

如果不显示 [DISP]，触按 [FWD →] 可显示 [DISP]，然后触按。

如果显示GPS信息画面，触按罗盘显示可切换为导航显示画面。

显示所选电台的呼号、方向、距离以及移动方向。



#### ● 切换罗盘画面的显示方式

按住 [F MENU] 键 → 触按 [DISPLAY] → [3 COMPASS]，从“HEADING UP”或“NORTH UP”中选择画面显示方式（画面的上方朝向）。默认设置为“HEADING UP”。

**HEADING UP:** 罗盘圆环表示本电台正在前进的方向（**N**、**S**、**E**和**W**）。箭头表示对方电台的方向。

**NORTH UP:** 上方始终表示北方（**N**）。箭头表示本电台的前进方向。

#### ● 取消罗盘画面显示

1. 按下 [F MENU] 键。



- 无法更新不在通信范围内的其他电台的位置信息。
- 如果本电台或对方电台未手动设定位置信息或未获取GPS卫星信号，则罗盘无法显示。



- 根据周围环境等的不同，GPS位置信息可能存在几百米的误差。
- 本功能只是使用GPS卫星数据的一个简单功能。仅作为本电台或对方电台位置的参考指南使用。

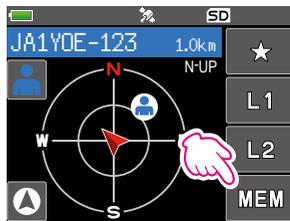
## 登录对方电台的位置信息

可登录所选成员的当前位置，然后以该电台为目的地进行导航。

1. 在“在罗盘画面上显示成员电台的位置”（第5页）的步骤3中触按 **[MEM]**。

**[★]**、**[L1]** 和 **[L2]** 将开始闪烁。

2. 触按 **[★]**、**[L1]** 或 **[L2]**。
  - 登录对方电台的呼号和位置信息，并开始导航。
  - 如需取消登录，再次触按 **[MEM]**。
  - 也可在以后调用登录的位置信息，并以此为目的地进行导航。



## 查看接收的信息和图片

使用GM功能查看LOG列表中的信息和图片。



- 使用GM功能时，接收到新的信息时会发出提示音，并自动显示“LOG MSG”列表画面（请参见下面的步骤3）。
- 使用GM功能时，接收到新的图片时会发出提示音，并自动显示图片。触控 [SAVE] 可保存接收到的图片，或触控 [DEL] 则不保存。

1. 按下 [GM/X] 键。
2. 触控 [LOG]。



3. 触控 [MESSAGE] 或 [PICT]。

**VOICE:** 录音（仅可播放录音。）

**MESSAGE:** 文字信息

**PICT:** 图片



选择“MESSAGE”或“PICT”可显示LOG MSG列表或LOG PICT列表。

LOG列表左侧显示的图标代表以下含义：

	已接收信息（未读）
	已接收信息（已读）
	已发送信息
	发送失败信息
	已接收图片（未读）
	已接收图片（已读）
	已发送图片
	发送失败图片
	使用内置选购件麦克风的摄像头拍摄的图片



4. 触控要显示的信息或图片。

- 将显示所选信息或图片。
- 显示信息列表时，按下 [F MENU] 键 → 触控 [DISP] 在罗盘画面上显示发送电台的位置信息。

- 显示图片时，按下 **[F MENU]** 键 → 触按 **[DISP]** 在罗盘画面上显示图片拍摄时的位置。
  - 触按 **[FWD]**，转发已读信息或图片数据。请参考“转发已读信息或图片数据”（第12页）。
  - 触按 **[REPLY]**，回复已读信息或图片数据的发件人。请参考“回复已读信息或图片数据的发件人”（第12页）。
  - 触按 **[DEL]** 显示“DELETE?”。触按 **[OK]**，然后触按 **[OK]** 删除信息。
5. 按三次 **[BACK]** 键。  
返回上一浏览画面。

## 发送信息或图片

使用GM功能发送信息或图片的方法有4种：

- (1) 创建并发送新信息
- (2) 回复已读信息或图片数据的发件人
- (3) 转发已读信息或图片数据
- (4) 发送快照图片

### 创建并发送新信息

创建并发送新信息：

1. 按下 **[GM/X]** 键。
2. 触按 **[LOG]**。



3. 触按 **[MESSAGE]**。  
显示LOG列表。



4. 触按 **[NEW]**。



5. 触按 **[EDIT]**。  
显示信息输入画面。



6. 请参考FT5DR操作手册中的“文本输入画面”并输入信息。
  - 触按 **[MTXT]** 可使用标准用语轻松输入信息。
  - 在信息输入画面，每行显示20个字符。触按 **[←]** / **[→]** 移动光标并显示其他字符。
7. 输入完成时，按下 **[BACK]** 键。  
显示完整信息。
8. 触按 **[SEND]**。
  - 如需取消发送，触按 **[BACK]**。
  - 如需将输入的信息保存为标准信息，触按 **[SAVE]**（第11页）。
  - 如需继续输入信息，触按 **[EDIT]**。
9. 触按 **[ALL]**。
  - 出现“**SEND to ALL?**”。
  - 如需发送给通信范围内的指定成员，触按该成员的呼号。
 

---

    - 无法将信息发送至通信范围外的成员。
  - 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。如果发送信息给通信范围内的指定成员，可查看对方电台是否已收到信息。
  - 即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

---



10. 触按 **[OK]**。

### 使用标准信息

以下19条标准信息作为默认设置已保存在电台的内存中，从而使文本输入省时省力。

1	QRM	8	Good job (干得好)	15	wait for you (等你)
2	QRP	9	Good day (美好的一天)	16	Pick me up (来接我)
3	QRT	10	Good evening (晚上好)	17	Thank you (谢谢)
4	QRX	11	Good night (晚安)	18	OK
5	QRZ	12	Send messages (发送信息)	19	urgent (紧急)
6	QSY	13	Send pictures (发送照片)	-	-
7	Good morning (早上好)	14	on my way (在路上)	-	-

1. 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤1至5操作可显示信息输入画面。
2. 触按 **[MTXT]**。

- 显示标准信息列表。
- 对于“M01”至“M10”，可登录包含最多80个字母的信息。



3. 转动**DIAL**旋钮选择所需标准信息。
4. 触按 [**PASTE**]。
  - 在信息输入栏显示所选的标准信息。



5. 按下 [**BACK**] 键。
6. 显示完整信息。

如需对信息添加字符，按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤5至6操作，输入字符。



### 登录标准信息

最多可登录10条80个字符以内的标准信息。

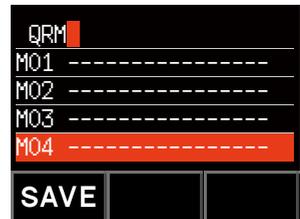
与预设的19条标准信息一样，可以选择并使用登录的文本。

1. 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤1至6操作可显示信息输入画面。
2. 触按 [**SAVE**]。

显示标准信息列表。



3. 转动**DIAL**旋钮选择要登录标准信息编号（M01至M10）。
4. 触按 [**SAVE**]。
  - 文本登录为标准信息并显示信息输入画面。
  - 如果将新信息登录至已保存信息的编号，则覆盖旧信息。
  - 如需取消登录，按下 [**BACK**] 键。



## 回复已读信息或图片数据的发件人

查看信息或图片数据后，可回复发件人。

1. 根据“查看接收的信息和图片”（第7页）的步骤1至4，选择要查看的信息（MESSAGE或PICT）。  
显示所选数据。
2. 触按 [REPLY]。  
自动设置向目的地发送MESSAGE或PICT的电台呼号。
3. 触按 [EDIT]。  
显示信息输入画面。
4. 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤1至6操作可显示信息输入画面。
5. 按下 [BACK] 键。  
显示完整信息。
6. 触按 [SEND]。  
回复信息发送至MESSAGE/PICT数据的发件人。

## 转发已读信息或图片数据

查看信息或图片数据后，可将数据转发给其他群组成员。

1. 根据“查看接收的信息和图片”（第7页）的步骤1至4，选择要查看的信息（MESSAGE或PICT）。  
显示所选数据。
2. 触按 [FWD]。
3. 触按 [ALL]。
  - 出现“SEND to ALL?”。
  - 如需发送给通信范围内的指定成员，触按该成员的呼号。

---

    - 无法将信息发送至通信范围外的成员。
  - 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。如果发送信息给通信范围内的指定成员，可查看对方电台是否已收到信息。
  - 即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

---
4. 触按 [OK]。  
将发送信息和图片。

## 发送快照图片

使用带有内置快照摄像头的扬声器麦克风（选配件MH-85A11U）拍摄照片并发送至群组成员。



有关如何使用内置快照摄像头的扬声器麦克风（选配件MH-85A11U）拍摄照片的说明，请参考FT5DR操作手册中的“拍摄照片（快照功能）”。

1. 按下 **[GM/X]** 键。

GM功能启动并显示通信范围内在相同频率上使用GM功能的电台，或在DN模式下操作的电台。

2. 触按 **[LOG]**。



3. 触按 **[PICT]**。

显示保存在microSD存储卡上的图片列表。



4. 触按需发送的图片。

显示所选图片。



5. 触按 **[SEND]**。

6. 触按 **[ALL]**。

- 出现“**SEND to ALL?**”。
- 如需将信息发送给指定成员，触按通信范围内的该群组成员。



- 无法将信息发送至通信范围外的成员。
- 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

7. 触按 **[OK]**。

发送图片。

## GM设置模式列表

设置菜单项编号/项目	描述
1 DP-ID LIST	显示DP-ID列表画面。
2 RADIO ID CHECK	显示对讲机的专有编号（ID）。 （不可编辑）

## GM设置模式功能列表

### ● 1 DP-ID LIST

#### 显示DP-ID列表画面

**说明：** 每个C4FM数字发射通信均包含各对讲机独有的ID信息（电台ID）。DP-ID功能使用该独有的ID信息。

与其他对讲机进行通信时，如果两个对讲机均登录了电台的DP-ID，即使DG-ID代码不同也可进行通信。

有关详情，请参考FT5DR操作手册。

### ● 2 RADIO ID CHECK

#### 显示电台ID

**说明：** 在GM功能中，除呼号外，每个对讲机都发送自己的ID。

电台ID是一个5位数的字母数字代码，是在出厂前写入对讲机的。

电台ID不可编辑。



版权所有 2021  
八重洲无线株式会社  
保留所有权利

未经八重洲无线  
株式会社允许，  
禁止复制本手册的任何部分。

**八重洲无线株式会社**

日本国东京都品川区东品川 2-5-8 天王洲 PARKSIDE BUILDING, 140-0002

**八重洲电子设备科技(上海)有限公司** <http://www.yaesu.com.cn>

中国上海自由贸易试验区西里路 55 号 5F1007 B

2110-A